

2018
КВІТЕНЬ

Французька 15 Весна Printemps Français

ДОПРЕМ'ЄРНІ ПОКАЗИ

Київ, кінотеатр «Київ»,
19 – 25 квітня



INSTITUT
FRANÇAIS
Ukraine



Alliance Française
en Ukraine

PREMIER
HOTELS AND RESORTS



UKRSIBBANK
BNP PARIBAS GROUP

Фестиваль допрем'єрних показів» дає глядачам можливість першими побачити найактуальніші кіноновинки. Подію організовано спільно з Французьким Інститутом в Україні.
Всі фільми демонструються мовою оригіналу з субтитрами.



ЗАЗДРІСНИЦЯ JALOUSE

Франція, 2017 / 102 хв.

Режисер: **Давид Фоенкінос, Стефан Фоенкінос**

В ролях: **Карін В'яр, Дара Томброфф, Енн Дорваль**

Наталі Пеше, розведена викладачка філології, от-от перетвориться з турботливої матері на хворобливу ревнивицю. Перша ціль – її 18-річна красуня-донька, балерина Матильда; потім нездорове почуття виникає по відношенню і до друзів, сусідів, колег... на нас чекають несподівані зміни жінки з елементами іскрометної комедії та психологічного трилера.



ДАВИД ФОЕНКІНОС

Письменник, режисер, сценарист

Народився в Парижі в 1974 році. Він написав 15 романів, всі вони перекладені більш ніж на 40 мов. У 2009 році його роман «Делікатеси» був проданий понад мільйоном примірників у Франції. Разом зі своїм братом Стефаном він адаптував книгу для кіно – головну роль у фільмі Жан-П'єра Жене виконала Одрі Тоту. У 2014 році він написав бестселер «Шарлота», нагороджений численними преміями: роман, що оповідає хвилюючу та трагічну історію художниці Шарлотти Саломон. У листопаді 2017 року Стефан і Давид Фоенкінос представили стрічку «Заздрісниця», за головну роль у якій Карін В'яр отримала номінацію на премію «Сезар» як найкраща акторка.



СТЕФАН ФОЕНКІНОС

Режисер, кастинг-директор, сценарист

Працював у якості кастинг-директора над більш ніж 60 художніми фільмами (від Жан-Люка Годара до Вуді Аллена); також пише сценарії для телебачення та кіно. Зі своїм братом, письменником Давідом Фоенкіносом, він зняв короткометражну стрічку «Історія ніг», а також працював над адаптацією роману «Делікатеси» для кіно – екранізація з Одрі Тоту буда висунута на дві премії «Сезар» і вийшла у прокат у 35 країнах. Останній повнометражний художній фільм – комедія «Заздрісниця». Регулярно працює для театру та знімає музичні кліпи, короткометражні та документальні фільми, переважно в Квебеку.



ДАРА ТОМБРОФФ

Балерина, акторка

Народилась у Брюсселі у 1995 році. Почала танцювати в дитинстві, згодом у 12 років вступила до Королівської школи балету в Антверпені. У 18, після участі у низці балетів, виконаних в складі Королівського балету Фландрії, вона приєдналася до Національного балету опери в Бордо. Там вона танцювала в деяких найвідоміших класичних творах – «Лебедине озеро», «Жизель», «Лускунчик», «Спляча красуня». У 2017 році вона залишила балет та пройшла кастинг у Стефана та Давида Фоенкіноса, щоб приєднатися до «Заздрісниця». У Брюсселі вона вирішила переосмислити свою кар'єру та починає досліджувати світ образотворчих мистецтв.



МОЛОДА ЖІНКА JEUNE FEMME

Франція, 2017 / 97 хв.

Режисер: **Леонор Серай**

У ролях: **Летиція Дош, Грегуар Монсенжон, Жан-Крістоф Фоллі**

Золота камера (нагорода за режисерський дебют), Каннський кінофестиваль, 2017

Наталі Пеше, розведена викладачка філології, от-от перетвориться з турботливої матері на хворобливу ревнивицю. Перша ціль – її 18-річна красуня-донька, балерина Матильда; потім нездорове почуття виникає по відношенню і до друзів, сусідів, колег... на нас чекають несподівані зміни жінки з елементами іскрометної комедії та психологічного трилера.

ДОПРЕМ'ЄРНІ ПОКАЗИ



ВІЛЛА LA VILLA

Франція, 2017 / 107 хв.

Режисер: **Робер Гедігян**

У ролях: **Аріан Аскарід, Жан-П'єр Дарруссен, Жерар Мелан**

Премія Всесвітньої католицької асоціації з комунікацій (SIGNIS), Венеційський кінофестиваль, 2017

У невеликому прибережному містечку, неподалік Марселя, Ангела, Джозеф і Арман збираються навколо свого літнього батька. Старший син Арман продовжує піклуватися про свого батька і намагається зберегти мир та благополуччя у батьківському домі. Але з приїздом неочікуваних гостей все змінюється.



ЩО НАС ПОВ'ЯЗУЄ CE QUI NOUS LIE

Франція, 2016 / 113 хв.

Режисер: **Седрік Клапіш**

У ролях: **Піо Марман, Ана Жирардо, Франсуа Сівіль**

Троє спадкоємців після смерті батька повинні відновити маєток та повернути виноградарникам колишню славу. Вони будуть сваритися і миритися, збирати виноград та робити вино. І звичайно ж пити, насолоджуючись кожною краплею.

ДОПРЕМ'ЄРНІ ПОКАЗИ



БЕРЕГІНІ LES GARDIENNES

Франція, Швейцарія, 2017 / 138 хв.

Режисер: **Ксав'є Бовуа**

У ролях: **Наталі Бай, Лаура Смет, Іріс Брі**

1915 рік. Поки чоловіки перебувають на фронтах Першої світової війни, жінки повинні брати на себе роль хранительок фермерських господарств. Мати, Гортензія, невтомна працівниця, наймає Франсіну, молоду сироту, яка виросла під опікою соціальних служб, щоб та допомагала їй на фермі, бо її власна донька Соланж не бажає підкорятися. Франсіна вважає, що вона нарешті знайшла сім'ю...

2018
КВІТЕНЬ

Французька 15 Весна Printemps Français



INSTITUT
FRANÇAIS
Ukraine



Alliance Française
en Ukraine

PREMIER
HOTELS AND RESORTS



UKRSIBBANK
BNP PARIBAS GROUP

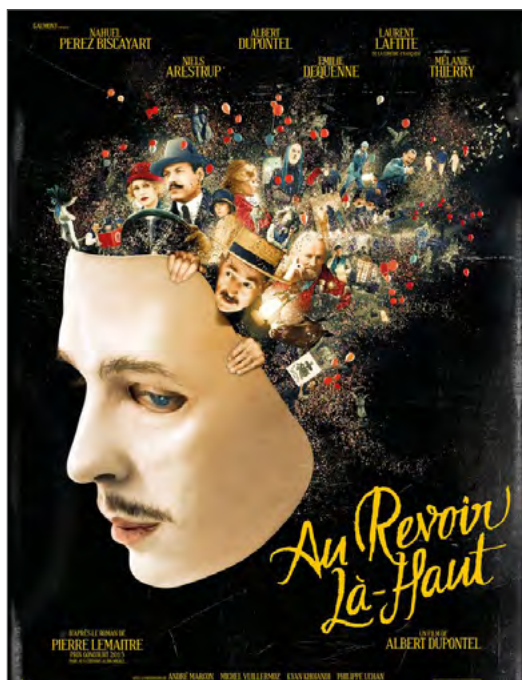


РОМАН З КІНО:

ЕКРАНІЗАЦІЯ ФРАНЦУЗЬКИХ БЕСТСЕЛЕРІВ

Програма у Києві:
кінотеатр «Київ»,
4 – 11 квітня

Програма «Роман з кіно» – це ретроспектива екранізацій французьких бестселерів. В рамках показів на великому екрані глядачі побачать історичні драми, детективні історії та мелодарми у найкращих традиціях французького кіно.



ДО ПОБАЧЕННЯ ТАМ, НАГОРІ AU REVOIR LÀ-HAUT

Франція, Канада, 2018 / 117 хв.

драма

Режисер: **Альбер Дюпонтель**

У ролях: **Альбер Дюпонтель, Лоран Лафітт, Науель Перес Біскайрт, Мелані Тьєррі**

Останні дні Першої світової війни. Капітан Прадель, негідник, для якого людське життя ніщо, посилає на вірну загибель двох рядових – блискучого молодого художника, сина мільйонера Едуара і колишнього листоношу Альбера. Едуар рятує життя Альбера, але сам важко поранений. Його обличчя жакливо понівечене, і він не хоче повертатися у замок батька таким. Оголосивши себе загиблим і приховавши назавжди обличчя під маскою, Едуар починає малювати приголомшливі картини про війну. Альбер стає імпресаріо «людини без обличчя».

РОМАН З КІНО: ЕКРАНІЗАЦІЯ ФРАНЦУЗЬКИХ БЕСТСЕЛЕРІВ



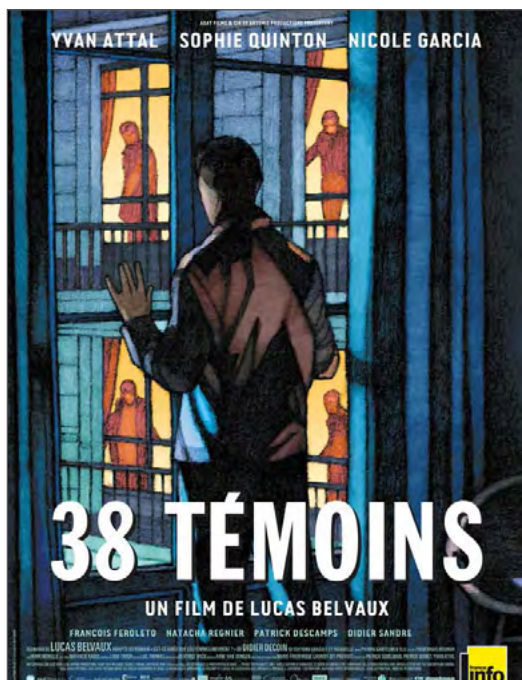
ЛУЛУ – ОГОЛЕНА ЖІНКА LULU FEMME NUE

Франція, 2013 / 84 хв.

Режисер: **Сольвейг Анспак**

У ролях: **Карін В'яр, Булі Ланнерс, Клоді Жансак**

В один нещасливий день Лулу вирішує, що не поїде за звичкою додому, до своєї сім'ї. Замість цього вона вирушає на узбережжя та доручає чоловікові піклуватися про дітей. Вона хоче побути наодинці з самою собою, відчутти свободу та привести свої думки до ладу. По дорозі Лулу зустрінеться з багатьма людьми, які також заплуталися у своєму житті...



38 СВІДКІВ 38 TÉMOINS

Франція, Бельгія, 2012 / 104 хв.

Режисер: **Люка Бельво**

У ролях: **Іван Атталь, Софі Квінтон, Ніколь Гарсія**

На респектабельній вулиці міста Гавр зарізали студентку прямо біля будинку. Поліція завела кримінальну справу, але вона швидко зайшла в глухий кут: жоден з тридцяти семи мешканців не помітив нічого незвичайного. Тридцять восьмим свідком стає штурман П'єр, який працює в місцевому порту. Спочатку він наполягає, що його не було в квартирі у момент вбивства, а потім повідомляє, що пронизливі крики дівчини, убитої за вікном, досі лунають у нього в голові.

РОМАН З КІНО: ЕКРАНІЗАЦІЯ ФРАНЦУЗЬКИХ БЕСТСЕЛЕРІВ



РОЗАЛІ БЛЮМ ROSALIE BLUM

Франція, 2015 / 95 хв.

Режисер: **Жюльєн Рапно**

У ролях: **Ноємі Львовські, Кіан Кожанді, Аліс Ісааз**

Вінсент Машо живе своїм нудним життям у маленькому містечку. Його матір, нестерпна жінка, все ускладнює. Він мріє побачити свою дівчину, яку не бачив уже шість місяців. Його кузен радить йому не тішити себе ілюзіями щодо цього роману. Одного разу він опиняється у крамниці Розалі Блюм. Він упевнений, що вже зустрічав її раніше. Заінтригований цією самотньою жінкою, він починає стежити за нею... Не особливо обачно, оскільки Розалі помічає стеження. Вона просить племінницю простежити за цим хлопцем. За час стеження вона прив'язується до цього сумного хлопця, який робить паперових зміїв.



ОБМІН ПРИНЦЕСАМИ L'ÉCHANGE DES PRINCESSES

Франція, Бельгія, 2017 / 100 хв.

Режисер: **Марк Дюген**

У ролях: **Ламбер Вільсон, Анамарія Вартоломей, Олів'є Гурме**

1721 рік. У регента Франції, Філіпа Орлеанського, виникає смілива ідея. Його підопічний, 11-річний Людовик XV, скоро стане королем. Багаторічні війни з Іспанією знекровили обидва королівства, і обмін принцесами зміцнив би крихкий мир.

Регент видає свою 12-річну дочку за спадкоємця престолу Іспанії, а Людовик XV повинен одружитися на іспанській інфанті, 4-річній Анні Марії Вікторії. Але поспішний вихід у світ молодих принцес, принесених у жертву політиці, стане причиною їх нерозсудливості...

РОМАН З КІНО: ЕКРАНІЗАЦІЯ ФРАНЦУЗЬКИХ БЕСТСЕЛЕРІВ

2018
КВІТЕНЬ

Французька 15 Весна Printemps Français



INSTITUT
FRANÇAIS
Ukraine



Alliance Française
en Ukraine

PREMIER
HOTELS AND RESORTS



UKRSIBBANK
BNP PARIBAS GROUP



РОМАН З КІНО:

ЕКРАНІЗАЦІЯ ФРАНЦУЗЬКИХ БЕСТСЕЛЕРІВ

Програма у регіонах:

Одеса, 11 – 16 квітня

Львів, 19 – 23 квітня

Рівне, 19, 21 – 24 квітня

Дніпро, 22 – 26 квітня

Запоріжжя, 19, 21, 23 – 25 квітня



ВІЛЛА АМАЛІЯ VILLA AMALIA

Франція, Швейцарія, 2009 / 94 хв.

Режисер: **Бенуа Жако**

У ролях: **Ізабель Юппер, Жан-Юг Англад, Ксав'є Бовуа**

Екранізація однойменного роману Паскаля Кіньяра про жінку-композитора, яка розриває всі зв'язки з минулим та переселяється на італійський острів Іскія.

РОМАН З КІНО: ЕКРАНІЗАЦІЯ ФРАНЦУЗЬКИХ БЕСТСЕЛЕРІВ



ОДНІ SEULS

Франція, Бельгія, 2017 / 98 хв.

Режисер: **Давід Моро**

У ролях: **Софія Лесафр, Стефан Бак, Пол Скарфоліо**

Шістнадцятирічна Лейла, як зазвичай, неохоче прокидається рано вранці. Однак сьогодні ніхто не поспішає її розбудити. Куди поділися її дбайливі батьки? Сівши на велосипед, вона обшукує безлюдне місто. Всі немов під землю провалилися. Піймавши себе на думці, що вона одна дивом вижила після незрозумілої катастрофи, дівчинка раптом зустрічає чотирьох підлітків: Доджі, Івана, Каміллю та Тьєррі. Разом вони намагаються з'ясувати, що сталося, та вчаться виживати разом у спорожнілому світі. Тільки от чи одні вони там насправді?



ЛУЛУ – ОГОЛЕНА ЖІНКА LULU FEMME NUE

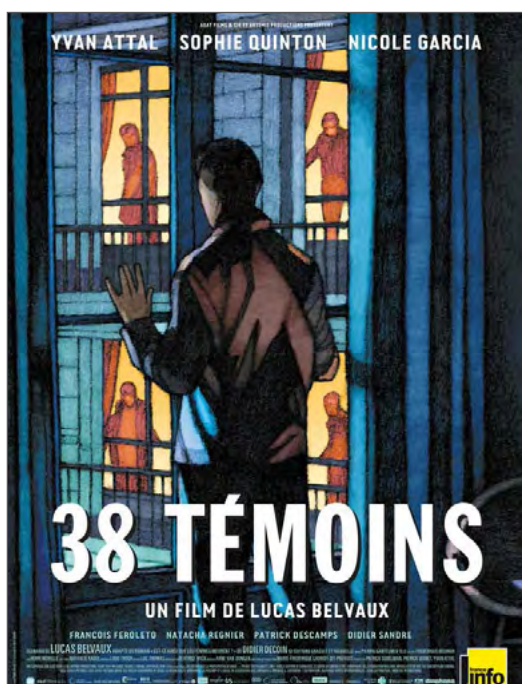
Франція, 2013 / 84 хв.

Режисер: **Сольвейг Анспак**

У ролях: **Карін В'яр, Булі Ланнерс, Клоді Жансак**

В один нещасливий день Лулу вирішує, що не поїде за звичкою додому, до своєї сім'ї. Замість цього вона вирушає на узбережжя та доручає чоловікові піклуватися про дітей. Вона хоче побути наодинці з самою собою, відчувати свободу та привести свої думки до ладу. По дорозі Лулу зустрінеться з багатьма людьми, які також заплуталися у своєму житті...

РОМАН З КІНО: ЕКРАНІЗАЦІЯ ФРАНЦУЗЬКИХ БЕСТСЕЛЕРІВ



38 СВІДКІВ 38 TÉMOINS

Франція, Бельгія, 2012 / 104 хв.

Режисер: **Люка Бельво**

У ролях: **Іван Атталь, Софі Куїнтон, Ніколь Гарсія**

На респектабельній вулиці міста Гавр зарізали студентку прямо біля будинку. Поліція завела кримінальну справу, але вона швидко зайшла в глухий кут: жоден з тридцяти семи мешканців не помітив нічого незвичайного. Тридцять восьмим свідком стає штурман П'єр, який працює в місцевому порту. Спочатку він наполягає, що його не було в квартирі у момент вбивства, а потім повідомляє, що пронизливі крики дівчини, убитої за вікном, досі лунають у нього в голові.



РОЗАЛІ БЛЮМ ROSALIE BLUM

Франція, 2015 / 95 хв.

Режисер: **Жюльєн Рапно**

У ролях: **Ноемі Львовські, Кіан Кожанді, Аліс Ісааз**

Вінсент Машо живе своїм нудним життям у маленькому містечку. Його матір, нестерпна жінка, все ускладнює. Він мріє побачити свою дівчину, яку не бачив уже шість місяців. Його кузен радить йому не тішити себе ілюзіями щодо цього роману. Одного разу він опиняється у крамниці Розалі Блюм. Він упевнений, що вже зустрічав її раніше. Заінтригований цією самотньою жінкою, він починає стежити за нею... Не особливо обачно, оскільки Розалі помічає стеження. Вона просить племінницю простежити за цим хлопцем. За час стеження вона прив'язується до цього сумного хлопця, який робить паперових зміїв.

РОМАН З КІНО: ЕКРАНІЗАЦІЯ ФРАНЦУЗЬКИХ БЕСТСЕЛЕРІВ

2018
КВІТЕНЬ

Французька 15 Весна Printemps Français



INSTITUT
FRANÇAIS
Ukraine



Alliance Française
en Ukraine

PREMIER
HOTELS AND RESORTS



UKRSIBBANK
BNP PARIBAS GROUP



ДОВГІ НОЧІ КОРОТКОГО МЕТРА

Надзвичайно популярні з 2004 року, коли фестиваль «Французька весна в Україні» проходив вперше, «Довгі ночі короткого метра» невпинно набирають обертів. Концепція проста – глядачам пропонується 6-7 годин, щоб насолодитися підбіркою найкращих французьких короткометражних фільмів, поки на вулиці ніч. Особливий акцент програма робить на стрічках, які побачили світ нещодавно.

Більшість фільмів з «Ночей» були представлені публіці на міжнародних кінофестивалях у Каннах, Клермон-Феррані, Нью-Йорку та Торонто. Фантастичні драми, комедії, анімаційні фільми – кожен знайде щось до душі. Подію організовано спільно з Французьким Інститутом в Україні. Всі фільми демонструються мовою оригіналу з субтитрами.

2018
КВІТЕНЬ

Французька 15 Весна Printemps Français



INSTITUT
FRANÇAIS
Ukraine



Alliance Française
en Ukraine

PREMIER
HOTELS AND RESORTS



UKRSIBBANK
BNP PARIBAS GROUP



ДОВГІ НОЧІ КОРОТКОГО МЕТРА

КИЇВ, 13–14 квітня

ОДЕСА, 14 квітня

ЛЬВІВ, 14 квітня

ХАРКІВ, 14 квітня

ДНІПРО, 14 квітня

РІВНЕ, 14 квітня

МИКОЛАЇВ, 14 квітня

ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ, 14 квітня

КРИВИЙ РІГ, 14 квітня

ЧЕРКАСИ, 14 квітня

ЖИТОМИР, 14 квітня

ІВАНО-ФРАНКІВСЬК, 14 квітня

ВІННИЦЯ, 14 квітня

ЗАПОРІЖЖЯ, 14 квітня

ЧЕРНІГІВ, 14 квітня

СУМИ, 14 квітня

2018
КВІТЕНЬ

Французька 15

Весна Printemps
Français

